



- Impedance/ Impedanz/ Impedantie/ Impedance/ Impedância/ Impedancia/ Impedenza/ Impedancia/ Impedans/ Impedans/ Impedans/ 阻抗/ معاوقة/ 임피던스: **32 Ohm**
- Sensitivity/ Sensibilität/ Sensibilität/ Sensibilité/ Sensibilidade/ Sensibilidad/ Czulość/ Følsomhed/ Känslighet/ Følsomhet/ 灵敏度/ حساسية/ 감도: **85+/-3dB@1kHz**
- Capacity/ Kapazität/ Capaciteit/ Capacité/ Capacidade/ Capacidad/ Capacità/ Pasma przenoszenia/ Kapacitet/ Kapacitet/ Kapacitet/ 용량/ سعة/ 용량: **20-20kHz**
- Driver unit/ Treibereinheit/ Driver eenheid/ Transducteur/ Transdutor/ Transductor/ Unitá driver/ Przetwornik/ Drivenhed/ Förarenhet/ Drivenhet/ 驱动单元/ وحدة سائق/ 드라이버 유닛: **30mm**
- Cord length/ Kabellänge/ Lengte kabel/ Longueur du câble/ Comprimento do cabo/ Longitud del cable/ Lunghezza del cavo/ Długość kabla/ Kabellængde/ Kabellängd/ Kabellengde/ 电缆长度/ طول السلك/ 케이블 길이: **1,2m**
- Plug/ Stecker/ Stekker/ Prise/ Ficha/ Enchufe/ Spina/ Wtyczka/ Stik/ Stickpropp/ Plugg/ 插头/ سدادة/ 플러그: **3,5mm**
- Size/ Größe/ Grootte/ Taille/ Tamanho/ Tamaño/ Taglia/ Rozmiar/ Størrelse/ Storlek/ Størrelse/ 尺寸/ مقاس/ 크기: **142x158 ~ 175mm**
- Weight/ Gewicht/ Gewicht/ Poids/ Peso do cabo/ Peso/ Waga/ Vægt/ Vikt/ Vekt/ 重量/ وزن/ 무게: **102g (excluding cable)**
- Material/ Material/ Materiaal/ Matériau/ Material/ Material/ Materiale/ Material/ Materiale/ Material/ Materiale/ مادة/ 재료/ 재질: **ABS, PU (artificial leather)**
- Certification/ Zertifizierung/ Certificering/ Certification/ Certificação/ Certificación/ Certificazione/ Certifikacja/ Certificering/ Certificering/ Sertifisering/ 认证/ شهادة/ 인증: **CE/ ROHS/ PROP65/ CPSIA**
- Age/Alter/Leeftijd/Åge/Idade/Edad/Ètà/Wiek/ Alder/ Ålder/ Alder/ 老的/ عمر/ 나이: **3-12 years**

EN - Warning

- The TIMIO headphones must not be worn for long periods of time. A 15-minute break must be taken every hour to protect the hearing.
- The TIMIO headphones must only be used under adult supervision.
- Risk of strangulation from cable.
- The TIMIO headphones is intended exclusively for use at home.
- Connecting the TIMIO headphones to (hi-fi) speakers is not recommended; this may cause the volume limit to malfunction.
- TIMIO B.V. accepts no liability for any damage that arises from the improper use of the TIMIO headphones.

DE - Warnhinweise

- Der TIMIO-Kopfhörer darf nicht über einen längeren Zeitraum getragen werden. Zum Gehörschutz ist stündlich eine Pause von 15 Minuten einzulegen.
- Die TIMIO-Kopfhörer sind nur unter Aufsicht von Erwachsenen zu verwenden.
- Es besteht eine Strangulierungsgefahr durch das Kabel.
- Der TIMIO-Kopfhörer ist ausschließlich im eigenen Hausgebrauch zu verwenden.
- Es wird nicht empfohlen, den TIMIO-Kopfhörer bei (HiFi) Verstärkern zu verwenden, da hier-durch die Funktion der Lautstärkebegrenzung ausfallen kann.
- TIMIO B.V. übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung des TIMIO-Kopfhörer.

NL - Warnhinweise

- De TIMIO-hoofdtelefoon mag niet langdurig worden gedragen. Neem voor de gehoorbescherming elk uur een pauze van 15 minuten.
- De TIMIO-hoofdtelefoon mag alleen onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Er bestaat gevaar voor wurging door de kabel.
- De TIMIO-hoofdtelefoon is alleen voor thuisgebruik.
- Het wordt afgeraden de TIMIO-hoofdtelefoon te gebruiken met (hifi-) versterkers, omdat hierdoor de volumebeperkende functie kan uitvallen.
- TIMIO B.V. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van de TIMIO hoofdtelefoon.

KIDS HEADPHONES

KINDER-KOPFHÖRER / KINDERKOPTELEFOON /
CASQUE POUR ENFANTS / AUSCULTADORES PARA CRIANÇAS /
AURICULARES PARA NIÑOS / CUFFIE PER BAMBINI /
SŁUCHAWKI DLA DZIECI / BØRNEHOVEDTELEFONER / BARNHÖRLURAR
BARNEHODETELEFONER / 儿童耳机 / 어린이용 헤드폰 / رأس سماعات
للأطفال

Model Number: TMH-01

ENGLISH:	USER INFORMATION
DEUTSCH:	BENUTZERINFORMATIONEN
NEDERLANDS:	GEBRUIKERSINFORMATIE
FRANÇAIS:	INFORMATIONS DE L'UTILISATEUR
PORTUGUÊS:	INFORMAÇÃO DO UTILIZADOR
ESPAÑOL:	INFORMACIÓN DEL USUARIO
ITALIANO:	INFORMAZIONI PER L'UTENTE
POLSKA:	INFORMACJE O UŻYTKOWNIKU
DANSK:	BRUGEROPLYSNINGER
SVENSKA:	ANVÄNDARINFORMATION
NORSK:	BRUKEROPPLYSNINGER
中國人:	用戶信息
한국어:	사용자 정보
عربي:	المستخدم معلومات

FR - Avertissement

- Le casque TIMIO ne doit pas être porté pendant de trop longues périodes. Une pause de 15 minutes doit être prise toutes les heures pour protéger l'ouïe.
- Le casque TIMIO doit être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Le câble présente un risque de strangulation.
- Le casque TIMIO est destiné exclusivement à un usage domestique.
- L'utilisation du casque avec des amplificateurs HiFi n'est pas recommandée. Cela pourrait empêcher la fonction de limitation du volume.
- TIMIO B.V. décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

PT - Aviso

- Os auscultadores TIMIO não devem ser usados durante longos períodos de tempo. A 15 minutos de pausa a cada hora para proteger a audição.
- Os auscultadores TIMIO só devem ser utilizados sob a supervisão de um adulto.
- Risco de estrangulamento pelo cabo.
- Os auscultadores TIMIO destinam-se exclusivamente a ser utilizados em casa.
- Não é recomendável ligar os auscultadores TIMIO a altifalantes (hi-fi).
- recomendada, pois pode provocar o mau funcionamento do limite de volume.
- A TIMIO B.V. não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes de uma utilização incorrecta dos auscultadores TIMIO.

ES - Advertencias

- Los auriculares TIMIO no deben usarse durante períodos demasiado prolongados. Se debe tomar un descanso de 15 minutos cada hora para proteger la audición.
- Los auriculares TIMIO solo deben utilizarse bajo la supervisión de un adulto.
- El cable presenta un riesgo de estrangulamiento
- Los auriculares TIMIO están diseñados exclusivamente para un uso personal.
- No se recomienda conectar los auriculares TIMIO a amplificadores Hi-Fi. Puede prevenir la función de limitación de volumen.
- TIMIO B.V. declina toda responsabilidad por cualquier daño causado por un uso inadecuado del equipo.

IT - Avvertenze

- Le cuffie TIMIO non devono essere indossate per tempi prolungati. Per proteggere l'udito si consiglia ogni ora una pausa di 15 minuti.
- Le cuffie TIMIO possono essere utilizzate solo sotto sorveglianza di un adulto.
- Pericolo di strangolamento con i cavo.
- La cuffia TIMIO è destinata esclusivamente all'uso domestico. Si sconsiglia di utilizzare la cuffia TIMIO con gli amplificatori (HiFi), poiché in questo modo la funzione di delimitazione del volume potrebbe venire meno.
- TIMIO B.V. non si assume alcuna responsabilità per i danni dovuti all'utilizzo inappropriato della cuffia TIMIO.

PL - Ostrzeżenie

- Słuchawek TIMIO nie wolno nosić przez dłuższy czas. A
- Co godzinę należy zrobić 15-minutową przerwę w celu ochrony słuchu.
- Słuchawki TIMIO mogą być używane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Ryzyko uduszenia kablem.
- Słuchawki TIMIO są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Nie zaleca się podłączania słuchawek TIMIO do głośników (hi-fi).
- nie jest zalecane; może to spowodować nieprawidłowe działanie ograniczenia głośności.
- TIMIO B.V. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania słuchawek TIMIO.

CN - 警告

- 不得长时间佩戴TIMIO耳机。每小时必须休息15分钟，以保护您的听力。
- TIMIO耳机只能在成人监督下使用。
- 存在被电缆勒死的危险。
- TIMIO耳机只能在您自己的家中使用。
- 不建议将TIMIO耳机与(hi-fi)放大器一起使用，因为这会导致音量限制功能失效。
- TIMIO B.V.对任何因不当使用TIMIO耳机而造成的损失不承担责任。

KR - 경고

- TIMIO 헤드폰은 장시간 착용해서는 안 됩니다. 청력 보호를 위해 매시간 15분씩 휴식을 취해야 합니다.
- TIMIO 헤드폰은 성인의 감독 하에 사용해야 합니다.
- 케이블에 의한 질식 위험.
- TIMIO 헤드폰은 가정에서만 사용하도록 설계되었습니다.
- 불륨 제한이 오작동할 수 있으므로 TIMIO 헤드폰을 (하이파이) 스피커에 연결하지 않는 것이 좋습니다.
- TIMIO B.V.는 TIMIO 헤드폰의 부적절한 사용으로 인해 발생하는 어떠한 손해에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

AR - تحذير

- يجب عدم ارتداء سماعات الرأس TIMIO لفترات طويلة من الزمن. يجب أخذ استراحة لمدة 15 دقيقة كل ساعة لحماية السمع.
- يجب استخدام سماعات الرأس TIMIO فقط تحت إشراف الكبار.
- خطر الاختناق من الكابل.
- سماعات الرأس TIMIO مخصصة للاستخدام في المنزل حصريًا.
- لا يوصى بتوصيل سماعات الرأس TIMIO بمكبرات الصوت (hi-fi)؛ قد يتسبب هذا في حدوث خلل في حد الصوت.
- لا تتحمل شركة TIMIO B.V. أي مسؤولية عن أي ضرر ينشأ عن الاستخدام غير السليم لسماعات الرأس TIMIO.

DK - Advarsler

- TIMIO-hovedtelefonerne må ikke bæres i længere tid. For at beskytte hørelsen skal du holde en pause på 15 minutter hver time.
- TIMIO-hovedtelefonerne må kun bruges under opsyn af voksne.
- Der er risiko for kvælning fra kablet.
- TIMIO-hovedtelefonerne må kun anvendes i hjemmet.
- Det anbefales ikke at bruge TIMIO-hovedtelefonerne sammen med (hi-fi)-forstærkere, da dette kan medføre, at volumenbegrænsningsfunktionen svigter.
- TIMIO B.V. påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af ukorrekt brug af TIMIO-hovedtelefonerne.

SE - Varningar

- TIMIO-hörlurarna får inte bäras under långa perioder. För att skydda hörseln bör du ta en paus på 15 minuter varje timme.
- TIMIO-hörlurarna får endast användas under överinseende av en vuxen.
- Det finns en risk för strypning från kablerna.
- TIMIO-hörlurarna är endast avsedda för hemmabruk.
- Det rekommenderas inte att använda TIMIO-hörlurarna med (hi-fi)-förstärkare, eftersom detta kan leda till att volymbegränsningsfunktionen inte fungerar.
- TIMIO B.V. tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av TIMIO-hörlurarna.

NO - Advarsler

- TIMIO-hodetelefonene må ikke brukes over lengre perioder. Ta en pause på 15 minutter hver time for å beskytte hørselen.
- TIMIO-hodetelefonene skal kun brukes under oppsyn av en voksen.
- Det er fare for kvelning fra kablet.
- TIMIO-hodetelefonene er kun til hjemmebruk.
- Det anbefales ikke å bruke TIMIO-hodetelefonene med (hi-fi)-forsterkere, da dette kan føre til at volumbegrænsningsfunksjonen svikter.
- TIMIO B.V. påtar seg intet ansvar for skader forårsaket av feil bruk av TIMIO-hodetelefonene.

EN: Electrical equipment can be recycled. Please do not throw them in the household waste.

DE: Elektrische Geräte können recycelt werden. Werfen Sie sie nicht mit dem Hausmüll weg.

NL: Elektrische apparaten kunnen worden gerecycled. Gooi ze niet weg bij het huisvuil.

FR: L'équipements électrique peut être recyclé. Veuillez ne pas les jeter dans les ordures ménagères.

PT: O equipamento eléctrico pode ser reciclado. Não o deite fora no lixo doméstico.

ES: Los equipos eléctricos se pueden reciclar. No los tire en la basura doméstica.

IT: Le apparecchiature elettriche possono essere riciclate. Si prega di non gettarli nella spazzatura.

PL: Urządzenia elektryczne można poddać recyklingowi. Nie należy wyrzucać ich razem z odpadami domowymi.

DK: Elektriske apparater kan genbruges. De må ikke smides væk sammen med husholdningsaffaldet.

SE: Elektriska apparater kan återvinnas. Släng dem inte med hushållsavfallet.

NO: Elektriske apparater kan resirkuleres. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfallet.

CN: 电气设备可以回收利用。不要将它们与生活垃圾一起扔掉。

KR: 전기 장비는 재활용할 수 있습니다. 가정용 쓰레기통에 버리지 마세요.

AR: يمكن إعادة تدوير المعدات الكهربائية. لا ترميها في النفايات المنزلية.

